

Zmluva na dodávku SW Micro Focus Data Protector

uzavretá podľa § 269 ods. 2 s použitím ustanovení § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

1. Kupujúci	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Sídlo:	Mlynské nivy 44/a 825 11 Bratislava
Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 2749/B	
Splnomocnený zástupca:	Mgr. Zuzana Lomnická, strategický nákupca – senior
IČO	35 815 256
IČ DPH	SK2020259802
DIČ	2020259802
Bankové spojenie I.	VÚB a.s.
SWIFT / BIC	SUBASKBX
IBAN / SEPA	SK85 0200 0000 0000 3110 0012
Bankové spojenie II.	Tatra banka a.s.
SWIFT / BIC	TATRSKBX
IBAN / SEPA	SK55 1100 0000 0026 4700 0019
Kontaktná osoba vo veciach zmluvných	Ing. Renáta Črepovská, strategický nákupca
Kontaktná osoba vo veciach technických	
ďalej len „ kupujúci “	

a

2. Predávajúci	Gratex International, a.s.
Sídlo:	Galvaniho 17/C 821 04 Bratislava
Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 1696/B	
Zástupca:	Ing. Jozef Kožár, predseda predstavenstva Ing. Martin Polek, člen predstavenstva
IČO	35743468
IČ DPH	SK2020270604
DIČ	2020270604
Bankové spojenie	UniCredit Bank Czech republic and Slovakia a.s.
SWIFT / BIC	UNCRSKBX
IBAN / SEPA	SK18 1111 0000 0010 2764 0002
Kontaktná osoba vo veciach zmluvných	
Kontaktná osoba vo veciach technických	
ďalej len „ predávajúci “	

I.
PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho na základe tejto zmluvy dodať kupujúcemu zálohovací softvér Micro Focus Data Protector v nasledovnom rozsahu (ďalej „SW Data Protector“):

Počet ks	Produktové číslo (P/N)	Názov
1	B6953AAE	OV Data Protector one Drive UNIX etc LTU
2	B6955BAE	OV Data Protector On-Line ext. UNIX LTU
6	B6965BAE	OV Data Protector On-Line ext. Win, LTU

Súčasťou dodávky je udelenie licencií v prospech kupujúceho za účelom oprávneného používania SW Data Protector a poskytnutie on-line prístupu k inštalačným médiám a licenčným kľúčom k SW Data Protector.

Podrobná špecifikácia plnenia je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

2. Kupujúci sa zaväzuje prevziať plnenie dodané podľa bodu 1. tohto článku a zaplatiť zaň predávajúcemu cenu podľa čl. III. tejto zmluvy.

II.
TERMÍN A SPÔSOB PLNENIA ZMLUVY

1. Termín plnenia predmetu zmluvy je do 5 (päť) pracovných dní od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.
2. Dodacia lehota sa považuje za splnenú potvrdením dodacieho listu kupujúcim po prevzatí plnenia podľa čl. I. bod 1. tejto zmluvy kupujúcim. Miestom plnenia je sídlo kupujúceho.
3. Všetky náklady spojené s dodaním plnenia podľa čl. I. bod 1. tejto zmluvy zabezpečí predávajúci na svoje náklady.

III.
CENA

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za poskytované plnenie predmetu zmluvy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení. Ceny sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty. K fakturovaným cenám bude uplatnená DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene plnenia predmetu zmluvy podľa čl. I. bod 1. vo výške 20 558,10 Eur, dvadsaťtisícpäťstopäťdesiatosem eur a 10 centov. Podrobná špecifikácia ceny je uvedená v tabuľke.

Počet ks	Produktové číslo	Názov	Jednotková cena	Spolu
1	B6953AAE	OV Data Protector one Drive UNIX etc LTU	3 458,30	3 458,30
2	B6955BAE	OV Data Protector On-Line ext. UNIX LTU	5 204,30	10 408,60
6	B6965BAE	OV Data Protector On-Line ext. Win, LTU	1 115,20	6 691,20
Celková cena				20 558,10

Súčasťou tejto ceny je aj cena za dodanie SW Data Protector a udelenie licencií v zmysle čl. VII.

3. Súčasťou faktúry musí byť dodací list potvrdený zástupcami oboch zmluvných strán. Dodací list musí obsahovať zoznam dodaného plnenia s uvedením jeho názvu a označenia, meno a priezvisko, dátum prevzatia a podpis oprávneného zástupcu kupujúceho, ktorý predmet zmluvného vzťahu prevzal.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v cene podľa bodu 2. tohto článku sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.

IV.
PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

1. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu v zmysle čl. III. tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej predávajúcim. Faktúry budú vystavené a uhradené v mene euro.
2. Právo na zaplatenie ceny za plnenie predmetu zmluvy vzniká predávajúcemu riadnym a včasným splnením jeho záväzku podľa čl. I. bod 1. po poskytnutí plnenia predávajúcim a prevzatí kupujúcim, potvrdeným dodacím listom.

3. Úhrada ceny za dodané plnenie bude vykonaná bezhotovostným bankovým prevodom, bez preddavkov, na základe faktúr, ktoré vystaví predávajúci za každé čiastkové plnenie podľa tejto zmluvy (na základe objednávky).
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov a ďalej musí obsahovať: označenie, že ide o faktúru; IČO a bankové spojenie oboch zmluvných strán vo forme IBAN a BIC /SWIFT/; číslo objednávky zaevidovanej v SAPE; odpočet uhradených záloh (v prípade existencie záloh); sumu celkom k úhrade v mene, v ktorej sa bude uhrádzať. Faktúra ďalej môže obsahovať: číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov); pečiatku vystavovateľa faktúry; miesto plnenia; konštantný symbol; dohodnutú formu úhrady; meno, podpis a telefonické / e-mailové spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa; deň splatnosti faktúry (potrebné uvádzať počet dní od doručenia faktúry).
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa tejto zmluvy, kupujúci má právo vrátiť faktúru bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto plynie odznova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry.
6. Bankové spojenie veriteľa vo forme IBAN a BIC /SWIFT/ uvedené na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v zmluve. V opačnom prípade je dlžník oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankové spojenie uvedené na faktúre. V prípade uvedenia nesprávneho bankového spojenia vo formáte IBAN a BIC /SWIFT/ alebo rozdielneho bankového spojenia vo formáte IBAN a SWIFT BIC /SWIFT/ v zmluve a vo faktúre zo strany veriteľa, dlžník nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá môže v dôsledku takto nesprávne adresovanej úhrady vzniknúť; v prípade, ak z takéhoto dôvodu škoda vznikla na ťarchu dlžníka, dlžník má právo uplatniť si náhradu škody u veriteľa, ktorý škodu spôsobil, a to v plnej výške formou vystavenej faktúry.
7. Bankové poplatky dlžníka znáša dlžník, bankové poplatky veriteľa znáša veriteľ. V prípade porušenia zmluvnej podmienky súvisiacej s úhradou znáša všetky bankové poplatky tá zmluvná strana, ktorá porušenie zavinila.
8. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa platných právnych predpisov štátu, v ktorom sú rezidentmi a v súlade s platnými medzinárodnými právnymi normami s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za obchodného partnera.
9. Lehota splatnosti faktúr je 60 dní odo dňa ich doručenia druhej zmluvnej strane. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu dlžníka v prospech účtu veriteľa. Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti pripadne podľa slovenského kalendára na deň pracovného voľna, pokoja alebo sviatkov ako deň splnenia peňažného záväzku bude zmluvným partnerom za rovnako dohodnutých cenových a platobných podmienok akceptovaný nasledujúci prvý pracovný deň.
10. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody.

V. DAŇOVÉ PODMIENKY

1. Ak predávajúci nemá sídlo v SR, je povinný predložiť kupujúcemu úradne overené potvrdenie daňového (finančného) úradu o daňovom domicile (rezidencii), najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy, ak tak neurobil pri uzavretí tejto zmluvy.
2. Ak predávajúci nemá sídlo v SR, je povinný predložiť čestné prehlásenie o tom, či má alebo nemá na území Slovenskej republiky stálu prevádzkareň v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike, resp. príslušnej zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia (ďalej len „medzinárodná zmluva“) pri uzavretí zmluvy, najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy, ak tak neurobil pri uzavretí zmluvy. Ak predávajúcemu vznikne na území Slovenskej republiky stála prevádzkareň po uzavretí zmluvy, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať kupujúceho.
3. Ak predávajúci nemá sídlo v SR ale bude realizovať predmet zmluvy prostredníctvom svojej organizačnej zložky umiestnenej na území SR, je povinný predložiť kupujúcemu pri uzavretí zmluvy, najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy, úradne overenú kópiu výpisu z Obchodného registra tejto organizačnej zložky, nie staršieho ako 3 mesiace.
4. V prípade, že predávajúci je rezidentom členského štátu EÚ a má na území SR organizačnú zložku alebo stálu prevádzkareň, je povinný pri uzavretí zmluvy alebo najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy predložiť kupujúcemu prehlásenie, že podlieha zdaneniu na území toho členského štátu EÚ z príjmov zo zdroja na území, ako aj mimo územia tohto členského štátu

EÚ, pričom predávajúci nie je považovaný na území SR za daňovníka s neobmedzenou daňovou povinnosťou.

5. Ak predávajúci, ktorý nie je rezidentom členského štátu, ale má na území SR organizačnú zložku alebo stálu prevádzkareň, je povinný predložiť kupujúcemu úradne osvedčené kópie osvedčenia o registrácii za platiteľa dane z príjmov na území Slovenskej republiky a (právoplatného) rozhodnutia príslušného správcu dane o tom, že platí preddavky na daň podľa zákona o dani z príjmov platného a účinného v Slovenskej republike, najneskôr do 10 dní odo dňa uzavretia zmluvy, ak tak neurobil pri uzavretí zmluvy. V prípade, že predávajúci predloží vyššie uvedené doklady včas, kupujúci nezrazí príslušnú sumu na zabezpečenie dane, prípadne bude postupovať podľa toho, ako bude uvedené v rozhodnutí príslušného správcu dane.
6. Ak má predávajúci na území SR organizačnú zložku alebo stálu prevádzkareň a nepredloží rozhodnutie príslušného správcu dane o platení preddavkov na daň z príjmov, v takom prípade kupujúci zrazí z platieb príslušnú sumu na zabezpečenie dane v súlade so zákonom o dani z príjmu platným a účinným v SR, resp. v súlade s medzinárodnou zmluvou, ktorá má prednosť pred týmto zákonom, a to v deň úhrady. V prípade, že predávajúci platí preddavky na daň z príjmov, avšak príslušný správca dane rozhodol vo veci zrážania preddavkov na zabezpečenie dane inak, bude kupujúci postupovať podľa tohto rozhodnutia správcu dane.
7. Ak predávajúcemu po podpise tejto zmluvy vznikne na území SR stála prevádzkareň, pričom o tejto skutočnosti neinformuje kupujúceho, predávajúci vyhlasuje a zároveň sa zaväzuje kompenzovať kupujúcemu zabezpečenie dane, pokuty a úroky, ktoré môžu kupujúcemu vzniknúť v dôsledku nezrzenia preddavku na zabezpečenie dane, kde takéto nezrzenie vyplynulo z porušenia oznamovacej alebo inej povinnosti predávajúceho voči kupujúcemu, kupujúci môže požadovať vyššie uvedenú kompenzáciu najskôr v deň doručenia platobného výmeru vydaného príslušným daňovým úradom adresovaného kupujúcemu.
8. V prípade, že predávajúci je na území Slovenskej republiky registrovaným platiteľom DPH, predloží kupujúcemu aj úradné osvedčenie o registrácii za platiteľa DPH s aktuálnym dátumom vydania. V prípade, že predávajúci je registrovaným platiteľom DPH v inom členskom štáte EÚ a predmet tejto zmluvy bude vykonávať ako platiteľ DPH registrovaný k DPH v inom členskom štáte EÚ (príslušný členský štát EÚ mu pridelil IČ DPH), je rovnako povinný predložiť kupujúcemu úradne overenú kópiu osvedčenia o registrácii za platiteľa DPH v krajine, ktorá ho za platiteľa k DPH zaregistrovala (ktorá mu pridelila IČ DPH, pod ktorým vykonáva predmet tejto zmluvy).
9. V prípade, že predávajúci bude realizovať predmet zmluvy prostredníctvom svojej organizačnej zložky alebo stálej prevádzkarne umiestnenej na území SR, pričom táto organizačná zložka alebo stála prevádzkareň je platiteľom DPH v SR, predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu aj úradne overenú kópiu osvedčenia o registrácii za platiteľa DPH s aktuálnym dátumom overenia.
10. Ak z akéhokoľvek dôvodu správca dane vráti predávajúcemu zrazený a odvedený preddavok na zabezpečenie dane prostredníctvom platiteľa dane, t.j. prostredníctvom kupujúceho, bude táto suma dane poukázaná na účet predávajúceho vo výške a v mene uvedenej v rozhodnutí príslušného správcu dane, maximálne však do výšky zrazenej dane v cudzej mene.
11. Zmluvné strany sa zaväzujú akceptovať akékoľvek legislatívne zmeny v právnom poriadku Slovenskej republiky, vrátane zmien v daňových zákonoch, ktoré sa dotknú zmluvy a budú rešpektovať ich aplikáciu počas doby ich platnosti. Predávajúci sa zaväzuje akúkoľvek zmenu vo svojom vzťahu k daňovým povinnostiam voči SR ihneď konzultovať s kupujúcim a na vyžiadanie predloží kupujúcemu všetky podklady potrebné pre riadne vysporiadanie svojich daňových povinností.
12. Zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody.
13. Predávajúci, ktorý je platiteľom dane v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov („zákon o DPH“) vyhlasuje, že ku dňu uzavretia zmluvy u neho nenastali dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH a/alebo nie je zverejnený v príslušnom zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 69 ods. 14 písm. b) a § 69 ods. 15 zákona o DPH (ďalej aj ako „zoznam DPH platiteľov vedený Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky“).

Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu uzavretia zmluvy jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník nie je štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom kupujúceho.

V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy a pred zánikom zmluvy

- a) nastanú u predávajúceho dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH a/alebo predávajúci bude zverejnený v príslušnom zozname DPH platiteľov vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky, alebo
- b) štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník predávajúceho sa stane štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom kupujúceho okrem prípadu, ak je predávajúcim spoločnosť, v ktorej má kupujúci priamu majetkovú účasť alebo ak je predávajúci spoločnosť, ktorá má priamu majetkovú účasť v spoločnosti kupujúceho, alebo
- c) vstúpi predávajúci do likvidácie, začne sa voči predávajúcemu konkurzné konanie alebo reštrukturalizačné konanie,

sa predávajúci zaväzuje najneskôr do 3 dní od vzniku tejto skutočnosti písomne oznámiť vznik tejto skutočnosti kupujúcemu. V prípade, že predávajúci v stanovenej lehote neoznámí písomne vznik niektorej zo skutočností uvedených v písm. a), b) a c) tohto bodu kupujúcemu, je kupujúci oprávnený vyúčtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 2.000 Eur. Predávajúci je povinný kupujúcim vyúčtovanú zmluvnú pokutu zaplatiť kupujúcemu. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok kupujúceho na náhradu vzniknutej škody v celom rozsahu.

V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy a pred zánikom zmluvy vznikne (nastane) ktorákoľvek zo skutočností uvedených v písm. a), b) a c) tohto bodu vyššie, má kupujúci právo zadržať z ceny plnenia alebo z častí ceny plnenia fakturovaných predávajúcim podľa zmluvy, čiastku vo výške zodpovedajúcej výške dane z pridanej hodnoty uvedenej na príslušnej faktúre (ďalej aj ako „nevyplatená čiastka z ceny plnenia“). Vo vzťahu k nevyplatenej čiastke z ceny plnenia sa kupujúci nedostáva do omeškania ani sa nedopúšťa iného porušenia zmluvy, ak nevyplatenú čiastku z ceny plnenia vysporiada alebo použije podľa ustanovení tohto bodu.

Kupujúci uhradí predávajúcemu nevyplatenú čiastku z ceny plnenia bezodkladne po tom, čo predávajúci kupujúcemu preukáže, že daň z pridanej hodnoty uvedenú na faktúre pre kupujúceho podľa zmluvy v plnej výške odviezol príslušnému daňovému úradu.

Ak daňový úrad rozhodnutím uloží kupujúcemu ako ručiteľovi uhradiť predávajúcim nezaplatenú daň z pridanej hodnoty (ďalej aj ako „nezaplatená daň“), kupujúci túto skutočnosť bezodkladne oznámí predávajúcemu. Predávajúci je povinný bezodkladne, najneskôr však do 3 dní odo dňa doručenia oznámenia kupujúcim podľa predchádzajúcej vety, poskytnúť kupujúcemu všetky informácie a dokumenty, na základe ktorých možno uplatniť námietky voči povinnosti kupujúceho ako ručiteľa uhradiť daňovému úradu predávajúcim nezaplatenú daň. Komunikácia medzi zmluvnými stranami môže byť v tomto prípade realizovaná e- mailom na adresu predávajúceho [redacted] a adresu kupujúceho dph@spp.sk a zoscanovanými prílohami, na požiadanie je každá zo zmluvných strán povinná potvrdiť druhej zmluvnej strane príslušné oznámenie písomne. Dokumenty umožňujúce uplatnenie námietky voči povinnosti kupujúceho ako ručiteľa uhradiť daňovému úradu predávajúcim nezaplatenú daň je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu v origináli alebo v notársky overenej kópii.

Ak daňový úrad uloží kupujúcemu ako ručiteľovi povinnosť uhradiť predávajúcemu nezaplatenú daň, kupujúci je oprávnený použiť nevyplatenú čiastku z ceny plnenia na úhradu takejto nezaplatenej dane. Kupujúci ako ručiteľ je oprávnený použiť na úhradu predávajúcemu nezaplatenej dane na základe rozhodnutia daňového úradu akúkoľvek nevyplatenú čiastku z ceny plnenia, vrátane nevyplatených čiastok z ceny plnenia z iných faktúr vystavených predávajúcim kupujúcemu, a to aj na základe iných zmlúv uzavretých medzi kupujúcim a predávajúcim. Kupujúci je oprávnený, nie však povinný, uplatniť akékoľvek opravné prostriedky proti rozhodnutiu daňového úradu, ktorým kupujúci ako ručiteľovi uloží zaplatiť predávajúcemu nezaplatenú daň. V prípade rozhodnutia kupujúceho o podaní opravného prostriedku je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu plnú súčinnosť. O použití príslušnej nevyplatenej čiastky z ceny plnenia na úhradu predávajúcim nezaplatenej dane bude kupujúci informovať predávajúceho. Predávajúci nemá nárok na vyplatenie nevyplatenej čiastky z ceny plnenia, ktorú kupujúci použil podľa tohto bodu. Kupujúci je oprávnený postupovať podľa tohto odseku bez ohľadu na vykonanie oznámení podľa predchádzajúceho odseku.

Ak kupujúci ako ručiteľ uhradí daňovému úradu predávajúcim nezaplatenú daň a z akéhokoľvek dôvodu nebude pre kupujúceho možné alebo vhodné použiť na úhradu nevyplatenú čiastku z ceny plnenia, vzniká kupujúcemu pohľadávka voči predávajúcemu vo výške takto zaplatenej dane (ďalej aj ako „Pohľadávka“). O zaplatení dane z titulu ručenia za predávajúceho bez

použitia nevyplatenej čiastky z ceny plnenia bude kupujúci informovať predávajúceho. Vzniknutá Pohľadávka sa stáva splatnou dňom nasledujúcim po dni odpísania zaplatenej dane z účtu kupujúceho. Kupujúci je oprávnený jednostranne si započítať Pohľadávku proti akejkoľvek pohľadávke alebo pohľadávkam predávajúceho voči kupujúcemu, a to bez ohľadu na skutočnosť, či sú splatné alebo nesplatné. Kupujúci je tiež oprávnený vymáhať voči predávajúcemu zaplataenie Pohľadávky všetkými právnymi prostriedkami. Pre vylúčenie pochybností platí, že predávajúci nie je oprávnený jednostranne si započítať nevyplatenú čiastku z ceny plnenia proti Pohľadávke ani proti akýmkoľvek iným pohľadávkam kupujúceho voči predávajúcemu a predávajúci tiež nie je oprávnený postúpiť pohľadávku spočívajúcu v nevyplatení čiastke z ceny plnenia na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho.

Ustanovenia tohto bodu majú prednosť pred akýmikoľvek odchylnými ustanoveniami zmluvy a zostávajú zachované aj v prípade zániku zmluvy, týmto zmluvné strany vylučujú vo vzťahu k tomuto bodu aplikovateľnosť ustanovenia § 273 ods. 2 Obchodného zákonníka. Zmluvné strany výslovne vylučujú oprávnenie predávajúceho ako dlžníka podľa ustanovenia § 309 Obchodného zákonníka na uplatnenie námietok voči kupujúcemu ako ručiteľovi, ak kupujúci ako ručiteľ uhradí z titulu ručenia daň nezaplatenú predávajúcim ako dlžníkom bez vedomia predávajúceho.

VI.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Predávajúci sa zaväzuje, že predmet plnenia dodá kupujúcemu v súlade a v rozsahu dohodnutom touto zmluvou, a to najmä z hľadiska jeho úplnosti, prevádzkovej spôsobilosti, spoľahlivosti a bez akýchkoľvek právnych väd. Ustanovením tohto bodu nie sú dotknuté ustanovenia ďalších bodov tohto článku.
2. Predávajúci potvrdzuje, že SW Data Protector bude fungovať tak, ako je to popísané v ich priloženej dokumentácii. V opačnom prípade predávajúci poskytne kupujúcemu náhradný SW Data Protector, zabezpečí u výrobcu SW Data Protectora opravu alebo vráti peniaze, a to podľa toho, ako bude vo vzťahu k predávajúcemu postupovať Micro Focus. Predávajúci výslovne upozorňuje kupujúceho, že na základe súčasného stavu technologického vývoja nie je možné vyvinúť komplexný SW Data Protector úplne bez technických chýb, ktoré môžu vyjsť v budúcnosti najavo. SW Data Protector preto nemusí byť bez akýchkoľvek programátorských chýb, ale budú vo všetkých podstatných aspektoch fungovať v súlade s používateľskou dokumentáciou spoločnosti Micro Focus alebo pokiaľ taká dokumentácia neexistuje, zhodne s Návodom na použitie, dostupným na internetovej stránke výrobcu.
3. Záruka na predmet plnenia tejto zmluvy je v trvaní 1 rok a je poskytovaná v rozsahu štandardnej podpory výrobcu Micro Focus, ktorá zahŕňa update/upgrade SW Data Protector, hotline podporu 24 hod. x 7 dní telefonicky a/alebo elektronicky, formou e-mailu a prístup do znalostných databáz. Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia predmetu plnenia tejto zmluvy kupujúcim.
4. Predávajúci potvrdzuje, že každá verzia SW Data Protector, na ktorú kupujúci získa licenciu, bude zásadne fungovať s opisom uvedeným v príslušnej používateľskej dokumentácii od spoločnosti Micro Focus, pričom táto záruka platí jeden (1) rok od dátumu prevzatia kupujúcim, kedy kupujúci prvýkrát spustí do používania príslušnú verziu SW Data Protector. Záruka podľa tohto bodu sa nevzťahuje na problémy spôsobené nehodami, zneužitím alebo používaním SW Data Protector spôsobom, ktorý nie je v súlade s touto zmluvou alebo právami na používanie SW Data Protector, alebo vzniknuté následkom udalostí, ktoré nemôže mať spoločnosť Micro Focus a ani predávajúci v primeranej miere pod kontrolou. Zmluvné strany sa dohodli, že na služby a produkty dodávané touto zmluvou sa nepoužijú ustanovenia § 425 Obchodného zákonníka.

VII.

LICENČNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci na základe tejto zmluvy udeľuje kupujúcemu právo/licenciu na používanie SW Data Protector a príslušnej dokumentácie v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení na účely, pre ktoré bol SW Data Protector vytvorený.
2. Kupujúci sa zaväzuje používať SW Data Protector v súlade s licenčnými podmienkami uvedenými v tejto zmluve, pričom jednorazová odmena za poskytnutie práva je obsiahnutá v cene uvedenej v čl. III. bod 2. tejto zmluvy.

3. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu k SW Data Protector, špecifikovanom v čl. I. bod 1 tejto zmluvy, ktorá nie je zaťažená takými právami tretích osôb, ktoré by znemožňovali riadny a bezproblémový výkon licencie, inak zodpovedá kupujúcemu za škodu. V prípade, že bude vyhlásenie podľa tohto bodu nepravdivé, je predávajúci povinný na vlastné náklady vykonať všetky účinné opatrenia na ochranu práv kupujúceho, vyplývajúcich z poskytnutých licencií. Inak predávajúci zodpovedá kupujúcemu za škodu tým spôsobenú.
4. Upgrade sa rozumie inovácia, rozšírenie funkčnosti SW Data Protector o nové funkcie so súhlasom kupujúceho. Momentom oprávnenej inštalácie sa upgrade stáva súčasťou SW Data Protector a vzťahujú sa na neho licenčné podmienky platné pre SW Data Protector, ak nie je v licenčných podmienkach pre upgrade uvedené inak.
5. Predávajúci touto zmluvou poskytuje kupujúcemu časovo neobmedzenú a nevýhradnú licenciu na používanie SW Data Protector v súlade s účelom, na ktorý bol vytvorený.
6. V prípade rozdelenia alebo zrušenia kupujúceho bez likvidácie s právnym zástupcom, prechádzajú práva a povinnosti z udelennej licencie na právneho nástupcu. Predávajúci sa zaväzuje na základe písomnej požiadavky kupujúceho zabezpečiť udelenie práva na prevod licencie na tretiu osobu bez úhrady ďalších licenčných poplatkov najneskôr do 30 dní od doručenia takejto požiadavky. Predávajúci udeľuje kupujúcemu súhlas na umožnenie používania licencie v rozsahu licencie udelennej touto zmluvou na tretiu osobu, bez úhrady ďalších licenčných poplatkov. Pre účely záväzku sa za tretiu osobu považujú spoločnosti s minimálne 50% priamou alebo nepriamou majetkovou účasťou kupujúceho.
7. Kupujúci je na základe udelennej licencie oprávnený používať SW Data Protector, vrátane dokumentácie spôsobom uvedeným v tomto článku v zmysle licenčných podmienok výrobcu. Za týmto účelom je kupujúci oprávnený vyhotoviť potrebné rozmnoženiny dodaného SW Data Protector, najmä pre účely testovania a rozloženia výkonu na viaceré inštalácie; zhotoviť a udržiavať zálohové kópie pre zabezpečovací účel, alebo na nahradenie oprávnene nadobudnutej inštalácie SW Data Protector, ak sa pôvodná inštalácia zničila alebo inak poškodila.
8. Práva a povinnosti zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z, Autorský zákon v platnom znení.

VIII. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

1. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto zmluvy je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda, ušlý zisk a náklady vzniknuté poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodovou udalosťou.
2. Zmluvná strana, ktorá porušila svoju povinnosť alebo akýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto zmluvy, sa môže zbaviť zodpovednosti na náhradu škody, ak preukáže, že k porušeniu povinnosti alebo akéhokoľvek záväzku, vyplývajúceho z tejto zmluvy, došlo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť.

IX. ZMLUVNÉ SANKCIE

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním plnenia predmetu zmluvy v termíne podľa čl. II. bod 1 tejto zmluvy, je kupujúci oprávnený uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,2% z celkovej ceny plnenia predmetu zmluvy, uvedenej v čl. III bod 2 tejto zmluvy, za každý, aj začatý deň omeškania. Kupujúci neuplatňuje zmluvnú pokutu, pokiaľ omeškanie bolo spôsobené jeho nepripravenosťou prevziať predmet plnenia v dohodnutom termíne.
2. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku má veriteľ právo fakturovať dlžníkovi úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
3. Uplatnením nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.

X. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Kupujúci je povinný poskytnúť predávajúcemu súčinnosť nevyhnutne potrebnú na splnenie predmetu tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje, že pri realizácii plnenia nebude v neprimeranej miere zasahovať do prevádzkovej činnosti kupujúceho.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory, súvisiace s plnením ustanovení tejto zmluvy, prednostne rokovaním zástupcov oboch zmluvných strán. Ak sa rozpor neodstráni dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať žalobu na príslušný súd Slovenskej republiky.
3. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky bez ich predchádzajúcej písomnej dohody a zároveň vylučujú prevzatie daňovej povinnosti za zmluvného partnera.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zo zmluvných strán bude mať vedomosť o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla mať priamo alebo nepriamo vplyv na plnenie predmetu zmluvy, je táto zmluvná strana povinná bez zbytočného odkladu o tejto skutočnosti alebo okolnosti informovať druhú zmluvnú stranu.
5. Predávajúci je povinný vykonať bezodkladnú nápravu plnenia predmetu zmluvy, ak kupujúci zistí, že predávajúci uskutočňuje svoje povinnosti v rozpore s podmienkami zmluvy alebo platnými právnymi predpismi. V prípade nevykonania tejto nápravy je kupujúci oprávnený od zmluvy odstúpiť, pričom predávajúci zodpovedá za spôsobenú škodu v plnej výške.
6. Predávajúci je povinný komunikovať s kupujúcim v slovenskom, resp. českom jazyku.
7. Predávajúci urobí všetky potrebné opatrenia na to, aby v súvislosti s plnením predmetu zmluvy na pracoviskách kupujúceho zaistil bezpečnosť svojich zamestnancov, ako i bezpečnosť zamestnancov kupujúceho.
8. Predávajúci je povinný:
 - a) vybaviť svojich zamestnancov pracovným ošatením s viditeľným označením logom firmy predávajúceho,
 - b) zabezpečiť pohyb svojich zamestnancov a ďalších osôb, konajúcich v jeho mene len na pracoviskách a priestoroch súvisiacich s plnením predmetu tejto zmluvy.

XI. OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

1. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že v rámci plnenia zmluvy môžu oni alebo ich zamestnanci či zmluvní partneri, získať vedomou činnosťou druhej zmluvnej strany alebo jej opomenutím prístup k dôverným informáciám tejto druhej zmluvnej strany.
2. Pre plnenie predmetu zmluvy nie je potrebný a predávajúci ani nebude využívať náhľad, prehliadanie alebo akýkoľvek iný spôsob spracúvania osobných údajov alebo databáz osobných údajov, sprístupnenie a využívanie testovacej vzorky osobných údajov poskytnutej kupujúcim, z priestorov kupujúceho predávajúci nevynesie, nezhotoví kópiu záznamu a bez predchádzajúceho súhlasu určeného zamestnanca kupujúceho neodpojí záznamové, zberné alebo archívne zariadenie, obsahujúce osobné údaje v majetku kupujúceho.
3. Dôvernou informáciou sa rozumie informácia, ktorú označuje zmluvná strana, ktorá informáciu poskytuje, ako dôvernú, vrátane informácií, týkajúcich sa jej výskumu, vývoja, obchodných údajov, osobných údajov zamestnancov alebo údajov o produktoch, materiáloch a metodológiách, vlastnených príslušnou zmluvnou stranou, vrátane know – how.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia dostatočné a preukázateľné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na ich strane budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou a o povinnosti mlčanlivosti pri prípadnom oboznámení sa s osobnými údajmi v majetku kupujúceho podľa právnych predpisov platných a účinných v oblasti ochrany osobných údajov na území Slovenskej republiky, ktorými sú ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy Nariadenie (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov zmluvnej strany, ktoré tieto informácie potrebujú poznať na účely a v rozsahu, vymedzenom touto zmluvou. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby záväzok utajenia dôverných informácií a o povinnosti mlčanlivosti pri oboznámení sa s osobnými údajmi v majetku kupujúceho v zmysle tejto zmluvy prevzali aj všetky osoby, ktoré sú odlišné od samotných zmluvných strán a ktoré sa budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy. Splnenie tejto povinnosti je príslušná zmluvná strana povinná preukázať, ak ju o to druhá zmluvná strana požiada.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú zaobchádzať s dôvernými informáciami ako s predmetom obchodného tajomstva, najmä uchovávať ich v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení, zabraňujúcich ich neoprávnenému sprístupneniu tretej osobe či ich zneužitiu, a to v rozsahu a spôsobom primeraným stupňu utajenia príslušnej dôvernej informácie a jej zrejmemu významu, alebo významu, ktorý tejto dôvernej informácii zreteľne priradí tá zmluvná strana, ktorej príslušná dôverná informácia prislúcha.

6. Zmluvné strany môžu poskytnúť tieto dôverné informácie len svojim zamestnancom alebo zmluvným partnerom v rozsahu nutnom pre riadne plnenia tejto zmluvy, pri súčasnej realizácii vyššie uvedených opatrení. Dôverné informácie nesmú byť kopírované alebo reprodukované bez písomného súhlasu zmluvnej strany, ktorá tieto informácie poskytla.
7. V prípade porušenia povinností, uvedených v tomto článku zmluvy, je poškodená zmluvná strana oprávnená uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000,- EUR, za každé porušenie povinností zvlášť.

XII.

TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú - 1 rok od prevzatia predmetu plnenia tejto zmluvy, kupujúcim potvrdenom dodacím listom.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ustanovenia osobitných predpisov tým nie sú dotknuté.
3. Platnosť tejto zmluvy môže byť ukončená:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) zánikom niektorej zo zmluvných strán bez právneho nástupcu;
 - c) odstúpením od zmluvy;
 - d) uplynutím doby platnosti.
4. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť vykonané v písomnej forme a musia v ňom byť uvedené dôvody odstúpenia. Odstúpenie od zmluvy nadobúda právne účinky doručením oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Za porušenie zmluvných povinností sa pre účely odstúpenia od tejto zmluvy považuje porušenie akejkoľvek zmluvnej povinnosti, ak k náprave nedôjde ani po uplynutí dodatočnej primeranej lehoty, poskytnutej druhou zmluvnou stranou na odstránenie tohto porušenia. Plnenia poskytnuté stranami navzájom do okamihu zániku zmluvy si každá zo strán ponecháva.

XIII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené a ich právne dôsledky, vrátane otázok platnosti tejto zmluvy sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
2. V prípade, že by sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stali neplatnými alebo neúčinnými, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostali niektoré z ustanovení tejto zmluvy do rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení tejto zmluvy. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia platia za zmluvne dohodnuté tie ustanovenia, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu zmluvy najviac približujú.
3. Pokiaľ nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak, túto zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomného dodatku očíslovaného podľa poradia jeho prijatia podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy sa za doručenie písomnosti bude považovať (ak doručenie nenastane preukázateľne skôr):
 - písomnosť odoslaná e-mailom na adresu kontaktnej osoby druhej zmluvnej strany – najbližší pracovný deň nasledujúci po dni odoslania písomnosti,
 - písomnosť odoslaná poštovou prepravou – uplynutím lehoty 3 pracovných dní odo dňa uloženia neprevzatej písomnosti na pošte, alebo
 - dňom odmietnutia prevzatia doručovanej písomnosti.
5. Pokiaľ nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak, pod pojmom písomne sa rozumie vyhotovenie a doručenie dokumentu buď v listinnej alebo elektronickej forme.
6. Predávajúci je povinný dodržiavať právne predpisy a zabezpečiť dodržiavanie právnych predpisov tretími osobami, ktoré sa podieľajú na plnení zmluvy, zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré je v rozpore s právnymi predpismi alebo ktoré je spôsobilé ohroziť alebo porušiť záujmy kupujúceho, a zabrániť takémuto konaniu. Pri plnení zmluvy je predávajúci povinný najmä zdržať sa konania, ktoré by mohlo viesť k vyvodu trestnej zodpovednosti kupujúceho v zmysle zákona č. 91/2016 Z.z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb v znení neskorších predpisov alebo takého predpisu, ktorý ho nahradí.

7. Táto zmluva vrátane príloh je vyhotovená v štyroch (4) origináloch v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu po dva (2) rovnopisy.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán. Na dôkaz potvrdenia tejto skutočnosti pripájajú poverení zástupcovia oboch zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy. Podpisom zmluvy zmluvné strany zároveň potvrdzujú prevzatie nasledovných príloh, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Príloha č. 1 Špecifikácia

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa 21.11.2018

Za kupujúceho:

Za predávajúceho:

.....
Ing. Renáta Črepovská
strategický nákupca

.....
Ing. Jozef Kožár
predseda predstavenstva
Gratex International, a.s.

.....
Mgr. Zuzana Lomnická
strategický nákupca - senior

.....
Ing. Martin Polek
člen predstavenstva
Gratex International, a.s.

Špecifikácia

1. Predmet

Predmetom zmluvy je:

- Dodanie SW licencií špecifikovaných v bode 1.1. Licencie sú určené pre zálohovací softvér HPE Data Protector 10.03 – Micro Focus Data Protector 10.03. Súčasťou dodávky musí byť aj 1-ročná záruka / maintenance pre tieto licencie.
- Licencie budú použité pre zálohovanie ďalších prostredí.
- Online prístup k inštalačným médiám a licenčným kľúčom k SW Data Protector.

1.1 Technická špecifikácia licencií Micro Focus Data Protector 10.03

Backup Software

Počet	Product Number (P/N)	Description
1	B6953AAE	OV Data Protector one Drive UNIX etc LTU
2	B6955BAE	OV Data Protector On-Line ext. UNIX LTU
6	B6965BAE	OV Data Protector On-Line ext. Win, LTU

2. Termíny plnenia

Termín dodania plnenia je do 5 pracovných dní od uzavretia zmluvy.

3. Miesto plnenia

Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, dátové centrum

4. Podmienky záruky na dodané plnenie

Záruka na obdobie jeden rok v rozsahu štandardnej podpory výrobcu Micro Focus:

- update/upgrade SW Data Protectora,
- hotline podporu 24 hod. x 7 dní telefonicky a/alebo elektronicky, formou e-mailu,
- prístup do znalostných databáz.